

Les liens entre le programme de français de base de la Nouvelle Écosse et Ça marche!, Incognito

Communication

En fonction de ses expériences dans le programme de français de base, l'élève devrait être capable de communiquer en français de façon efficace et devrait être capable d'interagir de façon appropriée dans une variété de situations reliées à ses besoins et à ses intérêts.

Résultats d'apprentissage : avant la fin de la 9 ^e année	Résultats d'apprentissage : spécifique à la fin de la 7 ^e année.	Incognito
L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève peut :
➤ fonctionner dans la salle de classe où le français est la langue d'usage;	○ écouter des communications de plus en plus longues; → suivre des directives de de plus en plus complexes; → négocier pour comprendre;	<ul style="list-style-type: none"> • commencer l'unité en écoutant une courte entrevue et la terminer en écoutant du matériel authentique. • suivre les <i>Stratégies de communication orale</i> : Livret, p. 22 et <i>Pour m'aider</i> : Mon carnet, pp. 28 à 29
➤ participer à une conversation informelle avec appui;	→ demander/donner des renseignements; → initier et conclure une conversation; → communiquer au téléphone;	<ul style="list-style-type: none"> • suivre les <i>Stratégies de communication orale</i> : Livret p. 22, <i>Guide de la communication</i> : Livret, p. 28 à 29 et <i>Pour m'aider</i> : Mon carnet, pp. 28 à 29 • participer à l'exposition du projet final
➤ identifier, décrire et comparer des objets, des gens, des événements et des endroits;	→ raconter un événement; → faire un reportage → décrire des traits physiques et de la personnalité; → donner des directives;	<ul style="list-style-type: none"> • le faire dans d'autres unités • le faire dans d'autres unités • <i>Mon carnet</i>, p. 10 à 11 • identifier et intégrer des émotions et des qualités personnelles : <i>Phase 5</i> • identifier et intégrer ses intérêts, des aspects de sa personnalité : <i>Phase 6</i> • participer dans des activités coopératives en prenant un rôle dans le groupe
➤ exprimer une préférence, une opinion ou un sentiment avec justification;	→ discuter ses goûts; → énoncer ses préférences; → justifier ses choix; ○ persuader;	<ul style="list-style-type: none"> • identifier et intégrer des émotions et des qualités personnelles : <i>Phase 5</i> • identifier et intégrer ses intérêts, des aspects de sa personnalité : <i>Phase 6</i> • suivre les <i>Stratégies de communication orale</i> : Livret p. 22, <i>Guide de la communication</i> : Livret, p. 28 à 29 et <i>Pour m'aider</i> : Mon carnet, pp. 28 à 29

<p>➤ s'impliquer dans une variété d'activités interactives simples;</p>	<p>→ faire des appels téléphoniques, des entrevues; → participer à un débat, dans des jeux, des tables rondes, des remue-ménages, des sondages, des jeux de rôle;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • le faire dans d'autres unités • participer dans des jeux • faire des remue-ménages avec ses pairs et avec l'enseignants • jouer des rôles dans l'exposition du projet final
<p>➤ poser une variété de questions;</p>	<p>→ trouver de l'information; ○ clarifier et vérifier ses apprentissages; → sélectionner de l'information pertinente;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • compléter la <i>Feuille de route</i> qui lui exige de trouver de l'information principale de chaque phase • faire un <i>journal d'apprentissage</i> pour clarifier ses apprentissages et pour noter de l'information pertinente
<p>➤ repérer des renseignements en lisant, en écoutant et en regardant différents textes;</p>	<p>→ distinguer les caractéristiques de différents types de textes; → identifier des idées principales d'un texte; → inférer le déroulement, la conclusion d'une histoire</p>	<ul style="list-style-type: none"> • le faire dans d'autres unités • faire ses hypothèses dans <i>Mon carnet</i>, p. 8 avant de lire <i>Masques du monde</i>, p. 8 à 10 du <i>Livret</i> • vérifier ses hypothèses • compléter <i>Masques du monde</i> dans <i>Mon carnet</i>, pp. 10 à 11 • le faire dans d'autres unités
<p>➤ réagir à une variété de textes façon personnelle;</p>	<p>→ dessiner, mimer, dramatiser; → planifier, organiser, et évaluer un portfolio; → composer des chansons, des poèmes; → produire un journal personnel;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • jouer des rôles dans l'exposition du projet final • commencer un portfolio dans <i>Phase 1</i>, le continuer et l'évaluer • le faire dans d'autres unités • faire un <i>Journal d'apprentissage</i> en utilisant les <i>Idées pour la réflexion</i>
<p>➤ produire une variété de textes en suivant des critères</p>	<p>→ produire des textes : <i>expressifs, informatifs, incitatifs, ludiques/poétiques</i>; → réviser et corriger son texte;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • produire un texte informatif pour le projet final • suivre les <i>Stratégies d'écriture</i> dans le <i>Livret</i>, p. 21

Formation langagière générale

En fonction de ses expériences dans le programme de français de base, l'élève devrait être capable de choisir et mettre en pratique des stratégies pour faciliter ses communications en français et faciliter son apprentissage

Résultats d'apprentissage avant la fin de la 9 ^e année	Résultats d'apprentissage : spécifique à la fin de la 7 ^e année.	Incognito
L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève peut :
➤ se servir des stratégies d'apprentissage, des stratégies de communication et des stratégies sociales pour communiquer en français à l'oral et à l'écrit	→ démontrer l'importance de la communication non-verbale; * utiliser des gestes	• se servir des stratégies comme « <i>Je regarde les gestes et les expressions du visage.</i> » de <i>Pour m'aider</i> dans <i>Mon carnet</i> , p. 28.
	→ utiliser les phrases partielles, la répétition, la paraphrase et la circonlocution;	• se servir des stratégies comme « <i>Quand je ne connais pas le mot juste, je pose la question Comment dit-on...?</i> », « <i>Je pose des questions quand je ne comprends pas.</i> », « <i>Je cherche les mots familiers et des répétitions dans le message.</i> », et « <i>J'exprime mes idées avec des phrases simples.</i> » de <i>Pour m'aider</i> dans <i>Mon carnet</i> , p. 28. • compléter les phrases partielles des <i>Fiches d'évaluation n° 1 et 2</i> du <i>Guide de l'enseignant</i> .
	→ demander des précisions, des explications pour combler un manque de compréhension;	• se servir des stratégies comme « <i>Je pose des questions quand je ne comprends pas.</i> » et « <i>J'utilise des ressources.</i> » de <i>Pour m'aider</i> dans <i>Mon carnet</i> , p. 28. se servir des questions présentées dans <i>Comment ça marche?</i> , Phase 9.
	○ planifier et organiser ses productions en se servant des propres expériences d'apprentissage; * préparer un aide-mémoire * adapter le message selon les circonstances * planifier sa production écrite	• compléter <i>Aide-mémoire, Fiche reproductible 3</i> du <i>Guide de l'enseignant</i> , p. 115. • se servir des <i>Stratégies d'écriture</i> et des questions du <i>Livret</i> , p. 21.
	→ se corriger;	• vérifier les hypothèses de la pré-activité des Phases • se servir des stratégies comme « <i>Je vérifie l'orthographe, l'ordre des mots et la ponctuation.</i> »

	○ écrire un journal personnel;	• se servir des <i>Idées pour la réflexion, Fiche reproductible</i> à la fin de chaque Phase
	→ donner des conseils pour réussir un travail de groupe;	• prendre des rôles dans un groupe coopératif, en suivant les directives de la section <i>Les rôles dans un groupe coopératif</i> de <i>Mon carnet</i> , p. 29
	→ prendre son tour;	<ul style="list-style-type: none"> • se servir des stratégies comme « <i>Je respecte l'opinion des autres.</i> » du <i>Mon carnet</i>, p. 29 • faire le travail coopératif en participant dans des activités coopératives notées dans le <i>Guide de l'enseignant</i> • participer dans des jeux tels que <i>C'est faux!</i> et <i>C'est quoi ce truc-là?</i>
	→ accepter des suggestions apportées par les autres,	• se servir des stratégies comme « <i>Je respecte l'opinion des autres.</i> » et « <i>Je regarde la personne avec qui je parle.</i> » du <i>Mon carnet</i> , p. 29
	○ identifier comment les apprentissages dans la classe de français peuvent être utiles dans la vie de tous les jours	<ul style="list-style-type: none"> • s'auto-évaluer • réfléchir sur ses apprentissages dans un <i>Journal d'apprentissage</i> • se rendre compte de sa propre Intelligence multiple pour améliorer son propre style d'apprentissage

Culture

En fonction de ses expériences dans le programme de français de base, l'élève devrait être capable de démontrer une appréciation des cultures francophones tout en les comparant à sa propre culture et devrait être capable de démontrer une compréhension des liens entre la culture, la langue, et l'identité dans le contexte multiculturel du Canada.

Résultats d'apprentissage avant la fin de la 9 ^e année	Résultats d'apprentissage : spécifique à la fin de la 7 ^e année.	Incognito
L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève peut :
➤ décrire certaines régions francophones sur le plan local, provincial, national et international	→ nommer et situer certaines communautés francophones au Canada; → identifier et décrire les différents régions acadiennes de la Nouvelle Écosse; → identifier certains endroits dans le monde où le français est parlé;	<ul style="list-style-type: none"> • le faire dans d'autres unités • le faire dans d'autres unités • se servir de <i>Culture à la carte</i> pour les identifier quelques endroit où le français est parlé.
➤ décrire, avec détails pertinents, certaines réalités des cultures francophones	→ décrire les festivals de l'Acadie et le rôle important de la musique et de la danse; → décrire quelques mets acadiennes; → identifier les festivals de la francophonie au Canada; ○ identifier quelques coutumes des francophones au Canada; ○ nommer quelques événements associés aux rions francophones sur le plan international;	<ul style="list-style-type: none"> • écouter de la musique acadienne afin de faire <i>fiche reproductible 4</i> • le faire dans d'autres unités • identifier un masque associé avec la fête de la Mi-Carême de l'Acadie, <i>Phase 3, Masques du monde</i> • identifier quelques faits des la francophonie sur un plan international partout dans les phases et aux pages 24 à 25 dans <i>Culture à la carte</i>.
➤ comparer des aspects des cultures francophones et ceux de sa propre culture	→ comparer la culture acadienne et sa propre culture;	<ul style="list-style-type: none"> • réfléchir aux différents masques et ce qu'ils signifient dans son journal d'apprentissage
➤ expliquer la contribution à la société canadienne de quelques personnalités francophones contemporaines	○ s'informer des contributions de quelques personnages renommés au Canada; → décrire certaines	<ul style="list-style-type: none"> • voir le segment de la vidéo, <i>Artiste à l'œuvre</i> pour s'informer de Patrice Bourdeau, un maquilleur francophone • le faire dans d'autres unités

	contributions des personnages renommés au Canada;	
➤ identifier la diversité des origines des peuples qui forment la mosaïque culturelle canadienne actuelle	→ reconnaître certains stéréotypes culturels; ○ exprimer son opinion à propos des stéréotypes; → démontrer un respect envers d'autres langues;	<ul style="list-style-type: none"> • identifier certains aspects multiculturels du monde, par exemple un danseur algonquin • réfléchir aux langues d'autres cultures à travers des masques
➤ identifier les éléments de la culture dans des documents authentiques	○ s'informer des activités des médias; ○ s'informer et se distraire en écoutant à la radio et en regardant la télévision et des films	<ul style="list-style-type: none"> • se servir du matériel authentique comme la chanson <i>Au bal masqué</i> par <i>La compagnie créole</i>. • voir la vidéo qui est une composante de chaque unité d'<i>Incognito</i>
➤ expliquer les avantages e'être bilingue dans notre société	→ démontrer un intérêt à utiliser la langue française; → identifier des manifestations de bilinguisme dans notre société (<i>les carrières, les lois ,etc.</i>).	<ul style="list-style-type: none"> • faire des réflexions sur son apprentissage en français • suivre les directives d'un maquilleur francophone pour faire le maquillage d'un extraterrestre.

Langue

En fonction de ses expériences dans le programme de français de base, l'élève devrait être capable de choisir et mettre en pratique des stratégies pour faciliter son apprentissage.

Résultats d'apprentissage avant la fin de la 9 ^e année	Résultats d'apprentissage : spécifique à la fin de la 7 ^e année.	Incognito
L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève devrait être capable de (d') :	L'élève peut :
<p>➤ comprendre et utiliser le vocabulaire, les expressions et les structures reliés aux besoins de la salle de classe et aux domaines d'expérience</p>	<p>→ fonctionner dans la salle de classe en se servant des expressions de l'unité « <i>comment survivre dans un cours de français</i> » et des consignes et des règles de la classe;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • se servir de <i>Comment ça marche?</i>, pp. 11, 16 à 17 et 20 à 21; <i>Langue express, Guide de la communication</i> et <i>Lexique</i>, pp. 26 à 31 du <i>Livret</i>. • se servir de <i>Langue express, Pour m'aider</i> et <i>Lexique</i>, pp. 26 à 32 du <i>Mon carnet</i> • profiter du <i>Vocabulaire de base, Vocabulaire supplémentaire</i>, des <i>Mini-ateliers</i> et « <i>Language Focus</i> » partagé par l'enseignant qui les trouvent dans le <i>Guide de l'enseignant</i>
	<p>→ participer à une conversation et s'engager dans une variété d'activités interactives en se servant du présent, du futur proche, du passé, des mots connecteurs comme <i>d'abord, ensuite, finalement, puis, et, mais</i>; l'interrogation et la négation;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • faire le projet final et jouer des rôles en utilisant le présent • poser et répondre aux questions en jouant des rôles.
	<p>○ décrire et comparer en se servant du présent, du passé, du futur proche, des adjectifs, des adverbes, des formes comparatives et superlatives, des mots connecteurs;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • décrire son masque ou son maquillage en utilisant • se servir du <i>Langue express</i> pour utiliser le superlatif des adjectives, p. 28 du <i>Livret</i> et p. 27 du <i>Mon carnet</i> • profiter du <i>Mini-atelier</i> du <i>Guide de l'enseignant</i>, p. 67
	<p>→ repérer des renseignements en se servant des formes des verbes, des mots connecteurs comme <i>d'abord, ensuite, finalement, puis, cependant, en plus, par contre</i>;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • utiliser le présent pour repérer des renseignements partout dans les Phases
	<p>→ produire une variété de textes en se servant du présent, du futur proche, du passé, de l'interrogation et de la négation, des mots connecteurs comme <i>puis, et, mais, en plus</i>, afin de produire un discours qui est cohésif et cohérent.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • produire une description de son masque et son maquillage en utilisant le présent • présenter son masque ou son maquillage en jouant des rôles et en posant et répondant aux questions

Légende :

○ manifeste un appui fréquent → manifeste un appui occasionnel